ARAPÇADA KALIP İFADELER

التعبيرات في اللغة العربية

تَحَسُّباً لِـ...

-i hesap ederek, hesaba katarak,
-in beklentisi içinde olmak,
... olasılığına karşı



-سَمِعْتُ أَنَّ الْحُكُومَةَ تَتَّخِذُ بَعْضَ التَّدَابِيرِ.
(Hükümetin bazı tedbirler aldığını duydum.)

-نَعَمْ، تَمَّ إِجْلاَءُ الآلاَفِ مِنْ مَنَازِلِهِمْ تَحَسُّباً لِإِعْصَارٍ شَدِيدٍ.
(Evet, şiddetli bir kasırga olasılığına karşı, binlerce kişi evlerinden uzaklaştırıldı.)

أُعْلِنَتْ عَنْ حَالَةِ تَأَهُّبٍ فِي الْمِنْطَقَةِ تَحَسُّباً لِفَيَضَانَاتٍ عَارِمَةٍ.
(Bölgede, aşırı sel olasılığına karşı olağanüstü hal ilan edildi.)

بِصُورَةٍ عَامَّةٍ

Genel olarak, ana hatlarıyla



لَخَّصْتُ لَهُمْ تَارِيخَ الدَّوْلَةِ الْعُثْمَانِيَّةِ بِصُورَةٍ عَامَّةٍ.

(Osmanlı Devleti Tarihini onlara genel olarak özetledim.)

كَيْفَ تُقَيِّمُ التَّطَوُّرَاتِ الأَخِيرَةَ بِصُورَةٍ عَامَّةٍ.

(Son gelişmeleri, genel olarak, nasıl değerlendiriyorsun?)

الجُزْءُ الشِّمَالِيُّ مِنْ أفريقيا، بِصُورَةٍ عَامَّةٍ، تَتَكَوَّنُ مِنَ الصَّحَارَى.

(Afrika'nın kuzey kısmı, genel olarak, çöllerden oluşmaktadır.)

نَقْلاً عَنْ ...

-den aktararak, nakletmek suretiyle
-e dayanarak

صَدَّقَتِ الْمَصَادِرُ الْمَوْثُوقَةُ بِهَا، نَقْلاً عَنْ وِكَالَةِ الأَنَاضُولِ، إِرْجَاءَ الاِنْتِخَابَاتِ العَامَّةِ.

(Güvenilir kaynaklar, Anadolu Ajansı'na dayanarak, seçimlerin erteleneceğini doğruladılar.)

ذَكَرَتْ وَكالةُ الأَنْباءِ الرَّسْمِيَّة هذه التطَوُّراتِ نقلاً عن المُتَحدِّثِ باسْمِ رئاسَةِ الوُزَراء.

(Resmi haber ajansı, başbakanlık sözcüsüne dayanarak bu gelişmeleri paylaştı.)

ذَكَرَتِ الصُّحُفُ، نَقْلا عن المحافِظ تَعطيل المدارسِ يَوْمَينِ بِسببِ تَساقُطِ الثُّلوج.

(Gazeteler, valiye dayanarak kar yağışı nedeniyle okulların iki gün tatil edildiğini yazdı.)



Öğrenme Çıktısı



4 Arapçada sıklıkla kullanılan bazı ifade biçimlerini tanıma ve yerinde kullanma becerisi elde edebilme

Araştır/ Tekrarla 4

Verilen kalıp ifadeleri defterlerinize yazınız ve birer cümle içinde kullanınız.

İlişkilendir/ Karşılaştır

Arapça gazetelerdeki başlıkları inceleyiniz. Bu başlıklarda geçen kalıp ifadeleri şimdiye kadar öğrendiklerinizle karşılaştırınız.

Anlat/ Paylaş

Verilen kalıp ifadelerin anlamlarını ezberleyiniz. Bu sözcüklerle oluşturduğunuz anlamlı cümleleri arkadaşlarınızla paylaşınız.